



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/LVA/CO/2
19 February 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Тридцать девятая сессия

Женева, 5-23 ноября 2007 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ**

Выводы и рекомендации Комитета против пыток

ЛАТВИЯ

1. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Латвии (CAT/C/38/Add.1) на своих 788-м и 790-м заседаниях (CAT/C/SR.788 и 790), состоявшихся 8 и 9 ноября 2007 года, и принял на 805-м и 806-м заседаниях (CAT/C/SR.805 и 806) нижеследующие выводы и рекомендации.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление второго периодического доклада Латвии и содержащуюся в нем информацию и выражает свою признательность за ответы государства-участника на процедуру последующих мер Комитета. Комитет также выражает свою признательность за подробные письменные ответы государства-участника на перечень вопросов (CAT/C/LVA/Q/2/Add.1), которые содержат дополнительную информацию о законодательных, административных, судебных и прочих мерах, принятых государством-участником с целью предотвращения актов пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает конструктивные усилия, предпринятые многосекторальной делегацией государства-участника с целью представления дополнительной информации и разъяснений во время диалога.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет с признательностью отмечает, что в период, прошедший после рассмотрения последнего периодического доклада, государство-участник присоединилось к ряду международных договоров или ратифицировало их, включая:

- а) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, 22 февраля 2006 года;
- б) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, 19 декабря 2005 года;
- с) Рамочную конвенцию о защите национальных меньшинств, 6 июня 2005 года; и
- д) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, 25 мая 2004 года.

4. Комитет с удовлетворением отмечает осуществляемые на государственном уровне усилия по реформе законодательства, политики и процедур государства-участника с целью обеспечения лучшей защиты прав человека, в том числе права не быть подвергнутым пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, в частности:

- а) Закон об уголовном судопроизводстве, который вступил в силу 1 октября 2005 года;
- б) Закон о порядке содержания помещенных под стражу лиц, который вступил в силу 21 октября 2005 года;
- с) Закон о процедуре содержания под стражей в местах предварительного заключения, который вступил в силу 18 июля 2006 года;
- д) поправки к Закону о лечении, которые вступили в силу 29 марта 2007 года и предусматривают процедуру судебного рассмотрения случаев обязательного принудительного помещения пациентов в психиатрические лечебницы и их последующего лечения;

- e) учреждение нового института омбудсмана 1 января 2007 года, заменившего Латвийское национальное управление по правам человека;
- f) учреждение в 2006 году Государственной администрации по оказанию юридической помощи и принятие 17 марта 2005 года закона о гарантируемой государством бесплатной юридической помощи;
- g) концепцию развития пенитенциарных учреждений, принятую решением № 280 Кабинета от 2 мая 2005 года, с тем чтобы обеспечить всем заключенным обращение, которое соответствовало бы необходимым стандартам;
- h) принятие в 2004 году Государственной программы по недопущению торговли людьми (2004-2008 годы); и
- i) принятие 5 декабря 2003 года Кодекса профессиональной этики и поведения сотрудников государственной полиции.

C. Основные проблемы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

Определение пытки

5. Несмотря на утверждение государства-участника о том, что в соответствии с Уголовным кодексом Латвии все деяния, которые могут быть охарактеризованы как "пытка" по смыслу статьи 1 Конвенции, являются наказуемыми, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не включило во внутригосударственное законодательство преступление, состоящее в применении пытки, как оно определяется в статье 1 Конвенции (статьи 1 и 4).

Государству-участнику следует включить во внутригосударственное законодательство преступление, состоящее в применении пытки, и принять определение пытки, охватывающее все элементы, которые содержатся в статье 1 Конвенции. Комитет считает, что государства-участники, назвав и определив преступление, состоящее в применении пытки, в соответствии с Конвенцией и отличая его от других преступлений, будут непосредственно содействовать достижению важнейшей цели Конвенции, заключающейся в предотвращении пыток, в частности предупреждая каждого, в том числе преступников, жертв и общественность, об особой тяжести преступления, состоящего в применении пыток, и усиливая сдерживающее воздействие самого запрета.

Институт омбудсмена

6. Комитет отмечает учреждение 1 января 2007 года нового института омбудсмена, который заменил бывшее Латвийское национальное управление по правам человека. Принимая во внимание широкий мандат, предоставленный Бюро омбудсмена, и увеличение его финансовых и людских ресурсов в 2007 году, Комитет обеспокоен тем, что их по-прежнему недостаточно для выполнения расширенного мандата этого учреждения и увеличившегося объема работы (статья 2).

Государству-участнику следует принять соответствующие меры для обеспечения эффективного функционирования Бюро омбудсмена, включая выделение необходимых людских и финансовых ресурсов. Кроме того, государству-участнику рекомендуется получить аккредитацию при Международном координационном комитете национальных правозащитных учреждений для обеспечения соблюдения принципов, касающихся статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), которые содержатся в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи, в том числе в отношении их независимости.

Основополагающие гарантии

7. Комитет отмечает, что новый Закон об уголовном судопроизводстве содержит конкретную ссылку на основополагающие правовые гарантии, предоставляемые заключенным, такие, как доступ к адвокату, но выражает сожаление в связи с отсутствием конкретной ссылки на право доступа к врачу. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений о том, что право на эффективный доступ к адвокату не всегда реализуется на практике. В этом отношении Комитет обеспокоен сообщениями о нехватке оплачиваемых государством адвокатов в некоторых районах, особенно в сельской местности, и тем, что условия работы, создаваемые адвокатам в центрах содержания под стражей и предварительного заключения, не всегда являются удовлетворительными (статьи 2, 13 и 16).

Государству-участнику следует принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы всем заключенным на практике предоставлялись основополагающие правовые гарантии, включая право на доступ к адвокату и врачу. Комитет подчеркивает, что лица, содержащиеся под стражей, должны пользоваться эффективным правом на доступ к адвокату с самого начала лишения свободы и на этапе проведения следствия, всего процесса судебного разбирательства и на этапе подачи апелляций. Кроме того, государству-

участнику следует обеспечить, чтобы адвокатам создавались надлежащие условия работы в центрах содержания под стражей и предварительного заключения, эквивалентные условиям, существующим в тюрьмах, и финансировать вновь созданное Агентство правовой помощи.

Просители убежища

8. Принимая к сведению поправку к Закону об убежище, принятую 20 января 2005 года и предусматривающую снятие положения о необходимости представления ходатайства о предоставлении убежища в письменном виде, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия ясности относительно общего числа лиц, добивающихся предоставления убежища в государстве-участнике, а также по поводу низкого коэффициента признания права на убежище. Комитет также обеспокоен условиями содержания под стражей просителей убежища и короткими сроками, в особенности в отношении подачи апелляций в рамках ускоренной процедуры предоставления убежища. Кроме того, Комитет отмечает, что находящиеся под стражей иностранцы, включая просителей убежища, имеют право вступать в контакт с консульскими службами своих соответствующих стран и право на получение юридической помощи, но обеспокоен представленной делегацией государства-участника информацией о том, что ни один из просителей убежища не просил о такой юридической помощи (статьи 2, 3, 11 и 16).

Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять меры с целью обеспечения того, чтобы содержание под стражей просителей убежища использовалось лишь в исключительных обстоятельствах или в качестве крайней меры, и то лишь в течение, возможно, более короткого срока;**
- b) обеспечить, чтобы у каждого, кто содержится под стражей в соответствии с миграционным законодательством, были эффективные юридические средства обжалования законности административных решений о его содержании под стражей, депортации или возвращении (refouler), и на практике предоставить иностранцам, содержащимся под стражей с целью их депортации или возвращения (refoulement), право на помощь со стороны предоставленного им адвоката;**

- с) увеличить сроки, установленные в рамках процедуры ускоренного предоставления убежища, в особенности для того, чтобы гарантировать лицам, ходатайства о предоставлении которых были отклонены, возможность подачи эффективной апелляции; и**
- д) представить в следующем периодическом докладе подробные и дезагрегированные статистические данные о количестве лиц, добивающихся в государстве-участнике предоставления убежища, и числе таких лиц, содержащихся под стражей.**

Кроме того, государству-участнику рекомендуется незамедлительно принять проект закона об убежище в Латвийской Республике, который был формально утвержден в ходе сессии Комитета Кабинета министров 26 марта 2077 года и в настоящее время изучается парламентом.

Профессиональная подготовка

9. Комитет с признательностью отмечает представленную государством-участником подробную информацию о профессиональной подготовке судей, в том числе судей, ведущих расследования и рассматривающих уголовные дела, судебных работников, сотрудников Руководящего совета пенитенциарных учреждений (включая медицинский персонал), сотрудников министерства здравоохранения (включая персонал психиатрических лечебниц), государственных прокуроров, сотрудников министерства внутренних дел и подчиненных ему структур (включая Государственную полицию и Государственную пограничную службу). Однако Комитет сожалеет по поводу ограниченности информации о мониторинге и оценке этих учебных программ и отсутствия имеющейся информации о воздействии проводимой подготовки на должностных лиц правоохранительных органов, сотрудников тюрем и пограничников, а также о том, насколько эффективными являются учебные программы в отношении сокращения случаев пыток и жестокого обращения (статья 10).

Государству-участнику следует и впредь развивать образовательные программы для обеспечения того, чтобы все должностные лица правоохранительных органов, сотрудники тюрем и пограничники были в полной мере осведомлены о положениях Конвенции и знали, что нарушения не будут допускаться и что по ним будут проводиться расследования, а виновные будут привлекаться к ответственности. Все сотрудники должны проходить специальную подготовку по вопросам выявления признаков пыток и жестокого обращения. Комитет рекомендует, чтобы Стамбульский протокол

(Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания) стал неотъемлемой частью подготовки врачей и чтобы Руководство было переведено на латышский язык. Кроме того, государству-участнику следует разработать и внедрить методику оценки эффективности и воздействия такой подготовки и учебных программ в плане сокращения случаев пыток, насилия и жестокого обращения.

Предварительное заключение, в том числе до начала судебного процесса

10. Принимая к сведению новый Закон об уголовном судопроизводстве, в котором сроки содержания под стражей уменьшены с 72 до 48 часов и введена система следственных судей, которые принимают решение о заключении под стражу в предварительном порядке, а также сообщения о сокращении сроков предварительного заключения, Комитет по-прежнему обеспокоен в связи с информацией относительно длительных сроков предварительного заключения, в том числе до суда, и возникающим в связи с этим высоким риском жестокого обращения и выражает сожаление по поводу неиспользования мер, альтернативных тюремному заключению. Отмечая, что Закон о порядке содержания помещенных под стражу лиц требует соблюдения процедуры краткосрочного содержания подозреваемых под стражей в камерах полицейских участков и устанавливает нормы, предполагающие соблюдение определенных условий содержания в этих камерах, Комитет обеспокоен информацией о том, что это не распространяется на камеры в маленьких полицейских участках, где задержанные лица могут содержаться до 12 часов (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует принять надлежащие меры для дальнейшего сокращения сроков содержания под стражей и под арестом до предъявления обвинений, а также разработать и использовать альтернативные лишению свободы меры, включая пробацию, посредничество, общественные работы или наказания, отсроченные исполнением.

11. Комитет отмечает ряд инициатив, предпринятых государством-участником с целью улучшения условий содержания под стражей лиц моложе 18 лет, в том числе в исправительных учреждениях для несовершеннолетних, такие, как учреждение министерства по делам семьи и детей и под его эгидой, Государственной инспекции по защите прав детей для наблюдения за режимом и условиями содержания под стражей несовершеннолетних, а также принятие Основных руководящих принципов политики в области исполнения приговоров к лишению свободы и содержания под стражей несовершеннолетних на 2007-2013 годы. Однако Комитет выражает обеспокоенность по

поводу сообщений о том, что несовершеннолетние часто содержатся под стражей до суда в течение длительных сроков, а также в связи с высокой процентной долей несовершеннолетних, находящихся в предварительном заключении (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует активизировать усилия по приведению своего законодательства и практики, в том что касается ареста и содержания несовершеннолетних правонарушителей под стражей, в полное соответствие с принятыми на международном уровне принципами, в том числе посредством:

- a) обеспечения того, чтобы лишение свободы, в том числе содержание под стражей до суда, было исключением, мерой, используемой лишь в крайнем случае и на, возможно, более короткие сроки;**
- b) разработки и использования альтернатив лишению свободы, в том числе probation, посредничества, общественных работ или наказаний с отсрочкой исполнения;**
- c) принятия плана действий на базе Основных руководящих принципов политики в области исполнения приговоров к лишению свободы и содержания под стражей несовершеннолетних на 2007-2013 годы и предоставления необходимых ресурсов для его эффективного осуществления и принятия последующих мер; и**
- d) принятия дальнейших мер по улучшению условий содержания в местах лишения свободы, разработки более актуальных и современных программ, направленных на ресоциализацию, и обеспечения подготовки сотрудников тюрем с целью повышения их профессиональной квалификации с учетом того, что они работают с несовершеннолетними.**

Условия содержания под стражей

12. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на принятые государством-участником меры по улучшению условий содержания под стражей, включая принятие Концепции развития пенитенциарных учреждений 2005 года и создание новой тюремной больницы в Олайне в августе 2007 года, тюрьмы по-прежнему переполнены. Комитет принимает к сведению представленную информацию об улучшении условий содержания в некоторых местах лишения свободы и тюрьмах, но обеспокоен общими условиями, существующими в других тюрьмах, центрах предварительного заключения и камерах краткосрочного

содержания под стражей в полицейских участках, включая непригодную инфраструктуру и антисанитарные условия проживания. Обеспокоенность также вызывает значительное увеличение количества заявлений, поданных в Латвийское национальное управление по правам человека (теперь Бюро омбудсмана), в том числе в связи с предполагаемыми нарушениями права на гуманное обращение и уважение человеческой личности (иными словами, порядком обращения в местах лишения свободы) в различных учреждениях, в том числе закрытого типа. Кроме того, Комитет обеспокоен случаями насилия между заключенными и отсутствием статистических данных, которые могли бы составить картину с разбивкой по соответствующим показателям с целью облегчения выявления коренных причин и разработки стратегий предупреждения и сокращения таких случаев (статьи 11 и 16).

Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) продолжать прилагать усилия по сокращению переполненности пенитенциарных учреждений, в том числе посредством использования альтернативных тюремному заключению мер и увеличения бюджетных ассигнований на цели развития и обновления инфраструктуры тюрем и других мест лишения свободы в контексте Концепции развития пенитенциарных учреждений;**
- б) принять эффективные меры с целью дальнейшего улучшения условий содержания в местах лишения свободы, включая тюрьмы и камеры краткосрочного заключения в полицейских участках; и**
- с) отслеживать случаи насилия между заключенными и документировать их с целью выявления коренных причин и разработки соответствующих стратегий предупреждения и представить Комитету такие данные, дезагрегированные по соответствующим показателям, в своем следующем периодическом докладе.**

Кроме того, Комитет призывает министерство юстиции приступить к разработке стандартов для мест лишения свободы.

13. Принимая к сведению разработку и введение в действие руководящих принципов 2005 года для тюремного персонала, которые содержат указания в отношении обращения с заключенными, находящимися на грани самоубийства, Комитет обеспокоен большим количеством самоубийств и других неожиданных смертей в местах содержания под стражей (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по предупреждению самоубийств и опасности членовредительства в местах лишения свободы. Государству-участнику следует принять стратегию по предупреждению самоубийств в тюрьмах, включая вопросы выявления, отчетности, сбора данных, профессиональной подготовки и обучения, а также создать группы социальной реабилитации для заключенных, как отмечалось на учебном семинаре на тему "Предупреждение самоубийств в тюрьмах" 18 мая 2005 года. Государству-участнику также следует обеспечить, чтобы по всем случаям самоубийств и других неожиданных смертей проводились незамедлительные и эффективные расследования.

Независимый мониторинг

14. Комитет принимает к сведению представленную информацию о гарантируемом государством мониторинге на базе НПО тех мест, где ограничена личная свобода, а также о том, что в пункте 3 статьи 13 Закона об омбудсмене предусмотрено право "в любое время и без специального разрешения посещать учреждения закрытого типа, свободно перемещаться по территории этих учреждений, посещать все помещения и проводить частные встречи с лицами, содержащимися в учреждениях закрытого типа". Тем не менее Комитет обеспокоен отсутствием систематического и эффективного мониторинга всех мест лишения свободы и подчеркивает свою обеспокоенность, отмеченную в пункте 6 выше, по поводу недостаточных ресурсов, выделяемых Бюро омбудсмена. Комитет также обеспокоен отсутствием исчерпывающих списков по всем местам лишения свободы, в том числе списков иностранцев (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для эффективного и систематического мониторинга всех мест лишения свободы. Комитет рекомендует государству-участнику составить исчерпывающие списки по всем местам лишения свободы, включая места содержания под стражей иностранцев, и создать центральный реестр заключенных или в качестве альтернативы завершить разработку общей базы данных для

использования Руководящим советом пенитенциарных учреждений и Государственной службой пробации, которая позволит определить местонахождение каждого заключенного и/или осужденного в пенитенциарной системе, а также в системе пробации.

Условия в психиатрических учреждениях и лечебницах

15. Комитет принимает к сведению недавние поправки, которые были внесены в Закон о лечении и в соответствии с которыми была принята процедура судебного надзора за обязательным принудительным помещением пациентов в психиатрические лечебницы и их последующим лечением, а также создание в Риге нового современного амбулаторного центра по оказанию психиатрической помощи. Однако Комитет сохраняет обеспокоенность в связи с существующими в психиатрических учреждениях и лечебницах условиями, включая использование методов физического ограничения и изоляции (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует пересмотреть порядок использования методов физического ограничения, изучить вопрос о принятии инструкций в отношении их использования и ограничить использование меры, предполагающей одиночное заключение, крайними случаями, используя ее, по возможности, в течение самых коротких сроков под строгим наблюдением и с возможностью судебного контроля. Государству-участнику рекомендуется незамедлительно принять проект программы по улучшению состояния психического здоровья населения на 2008-2013 годы.

Применение силы и жестокое обращение

16. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу большого числа обвинений в применении силы и в жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов, особенно в процессе задержания или в связи с ним, а также небольшого числа осуждений по таким делам. Комитет также обеспокоен тем, что должностные лица, обвиняемые в совершении пыток и жестоком обращении, как представляется, получают дисциплинарные наказания или предупреждения, и он сожалеет по поводу отсутствия отдельного перечня таких дисциплинарных наказаний (статьи 12 и 16).

Государству-участнику следует принять эффективные меры, в том числе с помощью применения положений Кодекса профессиональной этики и поведения сотрудников государственной полиции 2003 года, с тем чтобы четко и недвусмысленно дать понять сотрудникам полиции на всех уровнях

иерархии, что пытки, применение силы и жестокое обращение являются неприемлемыми, и обеспечить, чтобы сотрудники правоохранительных органов применяли силу лишь в случае крайней необходимости и в той мере, в которой это требуется для выполнения ими своих обязанностей. Ссылаясь на пункт 2 статьи 4 Конвенции, Комитет подчеркивает, что государству-участнику следует применять санкции, которые соразмерны правонарушениям, и государству-участнику рекомендуется начать сбор статистических данных о наложенных дисциплинарных взысканиях.

Быстрые и беспристрастные расследования

17. Отмечая, что рассматривать индивидуальные жалобы на неправомерные действия полиции уполномочено несколько органов по рассмотрению жалоб, Комитет обеспокоен количеством жалоб на применение сотрудниками правоохранительных органов физической силы и жестокого обращения, ограниченным числом расследований, проведенных государством-участником по таким делам, и весьма незначительным числом обвинительных приговоров, вынесенных по делам, которые расследовались. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что на преступление, состоящее в применении пыток, которое как таковое не предусмотрено в Уголовном кодексе Латвии, а скорее, является наказуемым в соответствии с другими его положениями, в некоторых случаях может распространяться исковая давность. Комитет считает, что на акты пыток не могут распространяться никакие сроки исковой давности (статьи 1, 4, 12 и 16).

Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) активизировать меры по обеспечению проведения быстрых, беспристрастных и эффективных расследований по всем обвинениям сотрудников правоохранительных органов в применении пыток и жестоком обращении. В частности, такие расследования должны проводиться не полицией или под ее руководством, а независимым органом. Когда речь идет о достаточно достоверных случаях применения пыток и жестокого обращения, то предполагаемый подозреваемый должен, как правило, отстраняться от должности или переводиться на другую работу на время проведения следствия, особенно если существует опасность того, что это лицо может помешать следствию;**

- b) предавать виновных суду и выносить соответствующие приговоры тем, кто признан виновным, с тем чтобы покончить с безнаказанностью сотрудников правоохранительных органов, виновных в нарушениях положений Конвенции; и**
- c) пересмотреть свои правила и положения о сроках давности и привести их в полное соответствие со своими обязательствами по Конвенции, с тем чтобы акты пыток, а также попытки совершения пыток и действия всякого лица, представляющие собой соучастие или участие в совершении пыток, можно было расследовать, преследовать в судебном порядке или подвергать наказаниям без каких-либо ограничений по срокам.**

Компенсация и реабилитация

18. Принимая к сведению информацию об обращении и услугах по социальной реабилитации, предоставляемых, в частности, заключенным и детям, ставшим жертвами насилия, Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием какой-либо специальной программы по защите прав жертв пыток и жестокого обращения. Комитет также сожалеет по поводу отсутствия информации относительно числа жертв пыток и жестокого обращения, которые, возможно, получили компенсацию, и сумм, выплачиваемых в таких случаях, а также отсутствия информации о других формах помощи, включая медицинскую или психосоциальную реабилитацию, оказываемой этим жертвам (статья 14).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия в отношении компенсации, возмещения и реабилитации с целью предоставления жертвам возмещения и справедливой и адекватной компенсации, в том числе средств для возможно более полной реабилитации. Государству-участнику следует разработать специальную программу оказания помощи жертвам пыток и жестокого обращения. Кроме того, государству-участнику в своем следующем периодическом докладе следует представить информацию о любых программах возмещения ущерба, включая лечение травм и другие формы реабилитации, предоставляемые жертвам пыток и жестокого обращения, а также о выделении надлежащих ресурсов для обеспечения эффективного функционирования таких программ.

Права уязвимых групп и дискриминация

19. Отмечая ряд мер, принятых государством-участником, в том числе недавнюю поправку к статье 48 Уголовного закона об учете расовой мотивации в качестве отягчающего фактора при определении уголовной ответственности, Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу сообщений об актах насилия и дискриминации в отношении уязвимых групп, включая рома и лесбийскую, гомосексуальную, бисексуальную и трансгендерную (ЛГБТ) общину. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что количество якобы расово мотивированных преступлений в недавнее время увеличилось и что число становящихся известными преступлений на почве ненависти занижено из-за отсутствия эффективной системы регистрации и мониторинга преступлений на почве ненависти. Кроме того, Комитет, принимая к сведению усилия, прилагаемые государством-участником в последние годы в вопросах натурализации, все же обеспокоен сохранением статуса неграждан и лиц без гражданства, который имеет значительная группа населения в латвийском обществе (статья 16).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по борьбе с дискриминацией и жестоким обращением в отношении уязвимых групп, в особенности рома и общины ЛГБТ, в том числе посредством строгого применения соответствующего законодательства и положений, предусматривающих меры наказания. Государству-участнику следует обеспечить проведение незамедлительных, беспристрастных и тщательных расследований по всем мотивированным этими соображениями деяниям и привлекать к суду и наказывать виновных соответствующими мерами наказания, которые учитывали бы серьезный характер их деяний, и обеспечить адекватную подготовку и инструктирование правоохранительных органов и соответствующим образом ориентировать судебский корпус. Государству-участнику рекомендуется принять проект национальной программы по содействию терпимости и в своем следующем периодическом докладе представить подробную информацию об эффективных мерах, принятых с целью предотвращения таких деяний и борьбы с ними. Государству-участнику следует упростить и облегчить процедуру натурализации и интеграции неграждан и лиц без гражданства.

Насилие в семье

20. Комитет, отмечая различные меры, принятые государством-участником, включая План действий на 2004-2013 годы по реализации Государственного программного документа в области защиты семьи, выражает свою обеспокоенность сохраняющимся насилием в отношении женщин и детей, в том числе насилием в семье. Он также обеспокоен тем, что насилие в семье не определяется в национальном законодательстве и что изнасилование в браке не признается в качестве отдельного преступления. Комитет также выражает сожаление по поводу отсутствия общегосударственных статистических данных о насилии в семье, а также того, что не были представлены статистические данные о жалобах, привлечении к судебной ответственности и вынесенных приговорах по делам, связанных с насилием в семье. Принимая к сведению наличие некоторых программ помощи, в том числе в области реабилитации и правовой помощи, Комитет отмечает, что они в основном осуществляются неправительственными организациями и поддерживаются внешними донорами, и выражает сожаление по поводу того, что государство не участвует в таких программах напрямую (статьи 1, 2, 12 и 16).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по предупреждению, ликвидации и наказанию насилия в отношении женщин и детей, в том числе насилия в семье. В частности, государству-участнику следует включить определение насилия в семье в свой Уголовный кодекс и признать изнасилование в браке в качестве отдельного преступления. Государству-участнику рекомендуется непосредственно участвовать в программах по реабилитации и оказанию правовой помощи и шире проводить просветительские кампании для должностных лиц (сотрудников правоохранительных учреждений, судей, служащих судебных ведомств и работников социального обеспечения), которые непосредственно контактируют с жертвами. Государству-участнику также рекомендуется принять проект программы по равенству женщин и мужчин на 2007-2010 годы, о чем было объявлено министерством благосостояния 26 апреля 2007 года, и разработать план действий по предупреждению уголовных преступлений на сексуальной и гендерной почве.

Торговля людьми

21. Признавая наличие законодательных и иных мер по решению проблемы сексуальной эксплуатации и торговли женщинами и детьми, включая Государственную программу по недопущению торговли людьми (2004-2008 годы), Комитет обеспокоен постоянными сообщениями о трансграничной торговле женщинами в целях сексуальной и иной

эксплуатации. Комитет отмечает представленную информацию о социальной реабилитации жертв торговли людьми, включая организацию финансируемой государством социальной реабилитации, но выражает сожаление в связи с отсутствием информации о подготовке сотрудников правоохранительных органов и других соответствующих групп (статьи 2, 10 и 16).

Государству-участнику следует продолжать принимать эффективные меры по преследованию и наказанию торговли людьми, в том числе посредством строгого применения соответствующих законов. Государству-участнику следует проводить общенациональные просветительские кампании, осуществлять соответствующие программы помощи, реабилитации и реинтеграции для жертв торговли людьми и проводить подготовку для сотрудников правоохранительных органов, миграционных служб и пограничной полиции по причинам, последствиям и распространенности торговли людьми и других форм эксплуатации.

Сбор данных

22. Отмечая представление некоторых статистических данных, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия всеобъемлющих и дезагрегированных данных о жалобах, расследованиях, привлечении к судебной ответственности и обвинительных приговорах по делам о пытках и жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов, а также о торговле людьми и насилии в семье и сексуальном насилии. Комитет также выражает сожаление по поводу отсутствия статистических данных в отношении просителей убежища и неграждан, а также насилии между заключенными. Однако Комитет принимает к сведению учреждение в августе 2007 года Статистической и аналитической группы Бюро собственной безопасности государственной полиции на основе приказа государственной полиции, уполномоченной, в частности, анализировать статистические данные о правонарушениях, совершаемых сотрудниками полиции (статьи 12 и 13).

Государству-участнику следует создать эффективную систему сбора всех статистических данных о мониторинге осуществления Конвенции на национальном уровне, включая жалобы, расследования, привлечение к суду и обвинительные приговоры по делам, связанным с пытками и жестоким обращением, торговлей людьми и насилием в семье и сексуальным насилием, а также о компенсации, предоставляемой жертвам, и их реабилитации. Комитет признает щекотливые последствия сбора личных данных и

подчеркивает, что следует принять надлежащие меры для недопущения злоупотреблений при сборе таких данных.

23. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.
24. Комитет предлагает государству-участнику ратифицировать основные правозащитные договоры Организации Объединенных Наций, участником которых оно еще не является.
25. Комитет рекомендует государству-участнику изучить вопрос о том, чтобы сделать заявления по смыслу статей 21 и 22 Конвенции.
26. Комитет предлагает государству-участнику представить базовый документ в соответствии с требованиями, предъявляемыми к подготовке общего базового документа, которые изложены в Согласованных руководящих принципах представления докладов, утвержденных международными договорными органами по правам человека и содержащихся в документе HRI/GEN/2/Rev.4.
27. Государству-участнику рекомендуется обеспечить широкое распространение докладов, представленных Латвией Комитету, и выводов и рекомендаций на соответствующих языках с использованием официальных вебсайтов, средств массовой информации и неправительственных организаций.
28. Комитет просит государство-участник представить в течение одного года информацию о мерах, принятых им в отношении рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 7, 8, 11, 17, выше.
29. Государству-участнику предлагается представить свой следующий периодический доклад, который будет считаться пятым периодическим докладом, к 30 декабря 2011 года.
